

Circular / Circulaire / Zirkular / Circular 45/2018

2/07/2018

English	UNACKNOWLEDGED JUDGING LICENCE
<p>The FCI and the Kinološki savez u Bosni i Hercegovini (KSuBiH) inform the FCI members and contract partners that Mr Janos Laslo is neither an international nor a national KSuBiH judge. Any document or qualification certificate provided by Mr Laslo is <u>not valid</u> to judge as a KSuBiH judge.</p> <p>Therefore, he is not allowed to officiate at FCI international CACIB shows.</p> <p>Furthermore, the KSuBiH informs the FCI members and contract partners that the organization Unija Kinoloških saveza u BiH Brčko Distrikt is no longer recognized by the KSuBiH (since 2012). Judging qualifications from that organization are consequently not valid.</p> <p>We request the FCI members and contract partners to inform all their show organisers IMMEDIATELY.</p>	
Français	LICENCE DE JUGE NON RECONNUE
<p>La FCI et la Kinološki savez u Bosni i Hercegovini (KSuBiH) informent les membres et partenaires sous contrat de la FCI que M. Janos Laslo n'est ni juge international ni juge national de la KSuBiH. Tout document/attestation de qualification présenté(e) par M. Laslo est <u>irrecevable</u> pour officier en tant que juge de la KSuBiH.</p> <p>Par conséquent, il n'est pas autorisé à juger à des expositions internationales de la FCI avec attribution du CACIB.</p> <p>Par ailleurs, la KSuBiH informe les membres et partenaires sous contrat de la FCI que l'organisation dénommée Unija Kinoloških saveza u BiH Brčko Distrikt n'est plus reconnue par la KSuBiH (depuis 2012). Des qualifications de juge émanant de cette organisation n'ont aucune valeur.</p> <p>Nous prions les organisations membres et les partenaires sous contrat de la FCI d'informer DES A PRESENT tous leurs organisateurs d'expositions.</p>	

Deutsch	NICHT ANERKANNTRE RICHTERLIZENZ
<p>Die FCI und die Kinološki savez u Bosni i Hercegovini (KSuBiH) informieren die Mitgliedsländer und Vertragspartner der FCI, dass Herr Janos Laslo weder internationaler noch nationaler KSuBiH-Richter ist. Ein von Herrn Laslo vorgelegtes Dokument oder Qualifikationszertifikat <u>berechtigt ihn nicht</u>, als KSuBiH-Richter tätig zu werden.</p> <p>Darum ist er nicht dazu berechtigt, bei internationalen CACIB-Ausstellungen der FCI zu richten.</p> <p>Darüber hinaus informiert die KSuBiH die Mitgliedsländer und Vertragspartner der FCI, dass die Vereinigung Unija Kinoloških saveza u BiH Brčko Distrikt von der KSuBiH nicht mehr anerkannt wird (seit 2012). Richterqualifikationen von dieser Vereinigung sind infolgedessen ungültig.</p> <p>Wir bitten die Mitgliedsländer und Vertragspartner der FCI, die Ausstellungsleitungen in ihrem Land UNVERZÜGLICH darüber zu orientieren.</p>	
Español	LICENCIA DE JUEZ NO RECONOCIDA
<p>La FCI y la Kinološki savez u Bosni i Hercegovini (KSuBiH) informan a los miembros y socios contratantes de la FCI de que el Sr. Janos Laslo ni es juez internacional ni tampoco juez nacional de la KSuBiH. <u>Ningún</u> documento o certificado de calificaciones presentado por el Sr. Laslo le permite actuar como juez de la KSuBiH.</p> <p>Por consiguiente, no es autorizado a juzgar en exposiciones internacionales de la FCI con atribución del CACIB.</p> <p>Por otra parte, la KSuBiH informa a los miembros y socios contratantes de la FCI de que la organización llamada Unija Kinoloških saveza u BiH Brčko Distrikt ya no es reconocida por la KSuBiH (desde 2012). Calificaciones para juzgar procedentes de esa organización son inadmisibles.</p> <p>Les rogamos a los miembros y socios contratantes de la FCI que informen AHORA a todos sus organizadores de exposiciones.</p>	

The Executive Director
 Le Directeur Exécutif
 Der Exekutiv Direktor
 El Director Ejecutivo



Y. De Clercq